

- Al-Zamakhsharī, Maḥmūd bin 'Umar, *al-Kashshāf 'an Haqā'iq al-Tanzīl wa 'Uyūn al-'Aqāwīl fī Wujūh al-Ta'wīl* (Egypt: al-Maṭba'ah al-'Āmiriyyah al-Sharqiyyah, 1st edition, 1307).
- Al-Zarkashī, Badr al-Dīn Muhammad bin 'Abdullah, *al-Burhān fī 'Ulūm al-Qur'ān*, ed. Muḥammad Abū al-Fadhl Ibrāhīm (Cairo: Dār Iḥyā' al-Kutub al-'Arabiyyah, 1376/1957).
- Al-Zarkashī, Badr al-Dīn, *al-Burhān fī 'Ulūm al-Qur'ān*, ed. Muḥammad Abū al-Fadhl Ibrāhīm (Cairo: Maṭba'at Isa al-Babi al-halabi, 1376).
- Al-Zarqānī, 'Abd al-'Azīm, *Manāhil al-'Irfān fī 'Ulūm al-Qur'ān* (Beirut: Dār al-Fikr, no date).
- Al-Zarqānī, Muḥammad 'Abd al-'Azīm, *Manāhil al-'Irfān fī 'Ulūm al-Qur'ān*, ed. Fawāz Aḥmad Zamarlī (Beirut: Dār al-Kitāb al-'Arabī, no date).
- Al-Zuḥaylī, Wahbah, *al-Tafsīr al-Munīr* (Beirut: Dār al-Fikr al-Mu'āshir, 1st edition, 1411/1991).
- Anīs, Ibrāhīm et al., *al-Mu'jam al-Wasīṭ* (Cairo: 2nd edition, 1972).
- Bāqir al-Ṣadr, Muḥammad, *al-Sunan al-Tārikhiyyah fī l-Qur'an* (Beirut: Dār al-Ta'āruḥ li al-Maṭbū'āt, 1989).
- Bint al-Shāṭi', 'Āishah 'Abd al-Raḥmān, *al-Tafsīr al-Bayānī li al-Qur'ān* (Egypt: Dār al-Ma'ārif, no date).
- Ḥijāzī, Muḥammad Maḥmūd, *al-Wiḥdah al-Mawḍū'iyyah fī al-Qur'ān al-Karīm* (Cairo: Dār al-Kutub al-Ḥadīthah, 1970).
- Ibn 'Arabī, Abū Bakr Muḥyī al-Dīn Muḥammad bin 'Alī, *Tafsīr Ibn 'Arabī* (Teheran: Intishārāt Nāshir Khasrāw, 1978).
- Ibn 'Asākīr, 'Alī bin al-Ḥasan bin Hibat Allāh al-Dimashqī, *Tabyīn Kadhib al-Muftarī fī mā Nusiba Ilā al-Imām Abī al-Ḥasan al-Ash'arī*, ed. Aḥmad Hijazi al-Saqā (Beirut: Dār Kitāb 'Arabī, 1928).
- Ibn 'Ashūr, Muḥammad al-Ṭāhir, *Tafsīr al-Taḥrīr wa al-Tanwīr* (Tunis: al-Dār al-Tūnisiyyah li al-Nashr, 1984).
- Ibn Ḥanbal, Aḥmad al-Shaybānī, *Musnad al-Imām Aḥmad* (Beirut: Dār al-Ṣādir, no date).
- Ibn Kathīr, Ismā'il bin 'Umar, *Tafsīr al-Qur'ān al-'Azīm*, (Beirut: Dār Iḥyā' al-Kutub al-'Arabiyyah, no date).
- Ibn Manzūr, Muḥammad bin Mukarram, *Lisān al-'Arab* (Beirut: Dār al-Ṣādir, 1st edition, no date).
- Ibn Mājah, Abū Muḥammad Muḥammad Yazīd, *Sunan Ibn Mājah* (Riyadh: Dār al-Salām, 1420).
- Ibn Taymiyyah, Aḥmad al-Harrānī, *Muqaddimah fī Uṣūl al-Tafsīr* (Saudi Arabia: Tab'at al-Salafiyyah, 1385).
- Kharamshāhī, Bahā' al-Dīn, *al-Tafsīr wa al-Tafāsīr al-Ḥadīthah* (Beirut: Dār al-Rawḍah, 1st edition, 1411/1991).
- Maḥmūd, Manī' 'Abd al-Ḥalīm, *Manāhij al-Mufasssīrīn* (Cairo: Dār al-Kitāb al-Miṣrī, 1st edition, 1978).

Mālik bin Nabī, *al-Zāhirah al-Qur'āniyyah*, translation 'Abd al-Ṣabūr Shāhīn (Damascus: Iṣḍār Nadwat Mālik bin Nabī, Dār al-Fikr, 1400/1980).

Muḥammad 'Imārah, *al-A'māl al-Kāmilah li al-Imām al-Syaikh Muḥammad 'Abduh* (Cairo: Dār al-Shurūq, 1st edition, 1414/1993).

Muslim, Muṣṭafā, *Mabāḥith fī al-Tafsīr al-Mawḍū'ī* (Damascus: Dār al-Fikr, 1st edition, 1989)

Ṣāliḥ, 'Abd al-Qādir, *al-Tafsīr wa al-Mufasssirūn fī al-'Aṣr al-Ḥadīth* (Beirut: Dār al-Ma'rifah, 2003).

Sa'īd, 'Abd al-Fattāḥ Faṭḥ Allāh, *al-Madkhal ilā al-Tafsīr al-Mawḍū'ī* (Damascus: Dār al-Fikr, 1st edition, 1989).

الاتصال السياسي والأخلاق: ضدان لا يلتقيان؟

Political Communication and Ethics: Irreconcilable Opposites?

Komunikasi Politik dan Etika: Dua hal yang selalu berlawanan?

*
أحمد بن راشد بن سعيد

مستخلص البحث

يمارس السياسيون الاتصال والخطابة في سياقات مختلفة: في المؤتمرات والتجمعات والحملات الانتخابية وأمام البرلمانات. وعادة ما تبت وسائل الاتصال الجماهيري من صحافة ورقية ومرئية ومسموعة وإلكترونية هذا الاتصال، وتقوم بقراءته ونقده وتحليله. وقد ساد أدبيات الاتصال والإعلام السياسي رؤية مؤداهما التشكيك في صدقية السياسي ونزاهته وقدرته على الوفاء بوعوده، وانتقاد التضليل المتعمد والكذب واستغلال المفردات والمصطلحات بغية تحقيق مآرب ذاتية أو حزبية. الجدل حول علاقة الاتصال والإعلام بالأخلاق جدل قدم تحدث عنه أرسطو وأفلاطون قبل ألفي عام، وما زال حتى اليوم مثار الجدل. أكثر الخطابات النقدية لسياسة الرئيس الأميركي السابق جورج دبليو بوش تدور حول الكذب والتلفيق وتسمية الأمور بغير أسمائها والدفاع عما لا يمكن الدفاع عنه، وتبرير عمليات الغزو والتدخل في الدول الأخرى من خلال التلاعب اللغوي والحلابة اللفظية، وكل هذه سمات محددة للاتصال السياسي غير المنضبط بالضوابط الأخلاقية. هذه الورقة تناقش العلاقة الجدلية بين الاتصال السياسي والأخلاق، محاولة الإجابة عن سؤال: هل الاتصال السياسي والأخلاق ضدان لا يجتمعان؟ القضية بالطبع جزء من علاقة الصحافة بالأخلاق، لأن الاتصال السياسي جزء من منظومة الاتصال والإعلام بمجالاتها الرحبة والمتعددة.

* أستاذ الإعلام السياسي المشارك بجامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية، البريد الإلكتروني:

الكلمات الأساسية: الاتصال السياسي، الأخلاق، الخطاب السياسي، اللغة السياسية، الخطابة الإسلامية.

Abstract

Politicians communicate their views in various settings: conferences, campaign rallies, meetings, and during parliamentary debates. Their communications gain prominence as they are covered in news media which may also interpret and analyze their messages. Historically, the credibility of politician has always been in doubt and his employment of language has often come under constant scrutiny and questioning. The reason is that politics is generally deemed a "word game" in which politicians manipulate words, defend the indefensible, strive to make the bad reality linguistically acceptable, and even produce bold distortions or outright lies aimed at achieving political ends. Much of the criticism of the former U.S President George W. Bush focused on his utilization of language to advance his propaganda machine justifying his domestic and international policies with regard to the so called "war on terror". This paper discusses the controversial link between ethics and political communication attempting to answer the question: Are the political communication and ethics necessarily at odds with each other? The paper also examines the relationship between political communication and ethics from Islamic perspective, tracing the Islamic traditions and practices relating to politics, and concluding that politician in his running of public office and dealing with public matters can succeed in his career and communicate effectively without losing his credibility and misleading his countrymen. Politics is not inherently dishonest.

Key terms: political communication, ethics, political discourse, political language, Islamic rhetoric.

Abstrak

Komunikasi dalam politik dan retorik biasanya digunakan dalam konteks yang berbeza: di persidangan, mesyuarat, kempen dan juga perdebatan di parlimen. Hal ini biasanya disebarkan oleh media massa, atau dunia kewartawanan melalui wadah media cetak, audio-visual atau platform elektronik lain yang membolehkan pembaca kemudiannya melakukan kritik dan analisis. Bahan-bahan berkaitan komunikasi dalam politik dan juga media bertujuan untuk mempersoalkan kredibiliti, integriti politik dan kemampuan ahli politik untuk memenuhi janji-janji mereka, mengkritik pemalsuan maklumat yang disengajakan, penipuan dan eksploitasi mereka terhadap kata-kata dan istilah dalam rangka mencapai tujuan yang berbentuk subjektif atau partisan. Kontroversi tentang hubungan antara etika berkomunikasi dan media, adalah perdebatan yang telah tersentuh oleh Plato dan Aristotle dua ribu tahun yang lalu, dan ia masih lagi menjadi satu persoalan kontroversi sehingga ke hari ini. Telah banyak wacana yang timbul menkritik dasar-dasar Presiden AS George W. Bush sebelum ini tentang pemboghongan, pemalsuan, penyalahgunaan istilah, kenyataan membela yang bersandarkan kepalsuan, alasan palsu untuk menyerang dan mengganggu gugat negara-negara lain melalui manipulasi bahasa. Ini semua menguatkan lagi dakwaan bahawa komunikasi dalam politik adalah sesuatu yang tidak mempunyai nilai-nilai etika. Kajian ini membahaskan hubungan dialektik

antara komunikasi dalam politik dan etika dan coba untuk menjawab soal: Apakah komunikasi dalam politik dan etika merupakan dua aspek yang bertentangan? Perkara ini wajar dikupas kerana ia tentunya adalah sebahagian daripada persoalan hubungan antara kewartawanan dan etika. Tambahan lagi, adalah merupakan satu fakta bahaswa komunikasi dalam politik ini adalah turut merupakan sebahagian daripada sistem komunikasi yang lebih luas.

Kata kunci: komunikasi politik, etika, wacana politik, bahasa politik, retorik Islam.

مدخل

"السياسة هي فن الحصول على مال الغني وصوت الفقير تحت ذريعة حماية كل منهما من الآخر"، "إذا كذبت على الناس لتأخذ أموالهم فأنت مخادع، أما إذا كذبت لتحصل على أصواتهم، فتلك سياسة"، "ينبغي أن تجرى انتخابات كل سنة؛ لأنه لا يبدو مطلقاً أن هناك زيادة للضرائب في سنة انتخابية". هذه أمثلة أو اقتباسات أميركية تتحدث عن السياسة. والحديث النبوي أصدق وأبلغ بالطبع، إذ يقول النبي ﷺ: «ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا يزكيهم ولهم عذاب أليم: شيخ زان، وملك كذاب، وعائل مستكبر».¹

ظل الجدل حول علاقة السياسة بالأخلاق يشغل الحكماء والفلاسفة والسياسيين عبر ألفي عام. في أئتنا القديمة كان النظام السياسي يشجع المواطنين على إبداء آرائهم، والمشاركة في صنع القرارات، وساعد على ازدهار الخطابة وجود البرلمان، واعتماد المواطنين على أنفسهم في الترافع أمام القضاء، الأمر الذي بوأ الخطابة مكاناً سامقاً، ورسخ قناعة شعبية مؤداها أن المواطن الصالح هو القادر على الإفصاح عن مراده، والتعبير عنه كما ينبغي.

لكن بعض الحكماء لم يكونوا راضين عن هذا الوضع. أفلاطون مثلاً انتقد هذا الاهتمام بالخطابة قائلاً إن من الخطر تعليم من هب ودب فنون الإقناع والاستمالة، لأن هناك من السياسيين من لا يملك الوسائل لمعرفة حقائق الموضوعات التي يناقشونها،

¹ النووي، أبو زكريا يحيى بن شرف بن مري، المهاج في شرح صحيح مسلم (بيروت: دار إحياء التراث العربي،

ما يقود في النهاية إلى الضلال والإضلال. كان أفلاطون يرى أن من الخطابة ما يجعل السيء يبدو حسناً، والقبیح يبدو جميلاً، وأن الحكمة والمعرفة أمران ضروريان لخطابة صالحة مفيدة "الصحة الروح: روح الفرد والروح الجماعية للمدينة". والخطيب، في نظر أفلاطون كالطبيب، حيث الأدوية هي الحقائق والقيم النبيلة الكافية لجعل الجمهور دائماً صحيحاً معافياً¹.

أما أرسطو فتحدث في كتابه **الخطابة** عن وسائل الإقناع الثلاثة: الصديقة، والوجدان، والمنطق. وأكد أن التأثير الإقناعي يجب ألا يقوم فقط على صدقية الخطيب، أو قدرته على الاستمالة وتجييش العاطفة، أو على مظهره الجميل، أو أسلوبه الديناميكي في الإلقاء، بل يجب أن يصاحب ذلك استخدام الدليل المنطقي والبرهان العقلي، حتى لا يتعرض الجمهور للتلاعب والاستغلال².

الجدل حول الأخلاق والاتصال إذن جدل قديم، والنقاش حول مراعاة السياسي حصول الصدق والأمانة ظل يشغل المهتمين بالاتصال عبر القرون. يقول دينتن (Denton): "ساورنا الشك تاريخياً حول السياسة والسياسيين بصفة دائمة، وقبلنا حقيقة أنهم نادراً ما يؤمنون بأقوالهم، وأنهم يجب أن يقطعوا الوعود ليكسبوا التأييد وأصوات الناخبين. السياسيون.. يأتون في الصف التالي لبائعي السيارات كأكثر المهن كذباً. وقد عبّر عن هذا المفهوم في السبعينيات أحسن تعبير ملصق ضم صورة ريتشارد نيكسن وسؤالاً ساخراً يقول: "هل يمكن أن تشتري سيارة مستعملة من هذا الرجل؟"³.

الرئيس الأميركي الأسبق جورج بوش (الأب) وعد إبان حملته الانتخابية عام

¹ L. F. Bitzer, "Political Rhetoric," in D. Nimmo & K. Sanders (ed.) *Handbook of Political Communication* (Beverly Hills: Sage Publication, 1981), p. 226.

² W. R. Roberts. "Rhetorica", in W. P. Ross, M. A. (ed.), *The Works of Aristotle*. (Oxford: The Clarendon Press, 1924), p. 13556.

³ R.E. Denton, Jr. "Political Communication Ethics: An Oxymoron", in R.E. Denton, Jr. (ed.), *Ethical Dimensions of Political Communication*. (New York: Praeger Publishers, 1991) pp. 1-2.

1988 بأنه لن يزيد الضرائب إذا تم انتخابه معلناً: "اقرأوا شفطي: لا ضرائب جديدة"، لكنه بعد ستة أشهر فقط من انتخابه نكث وعده وزاد الضرائب. كانت أغلبية الناخبين تعرف أن بوش يكذب، وأن وعده لم يكن سوى وسيلة لتحقيق غايته في الوصول إلى المكتب البيضاوي، فإذا وصل قلب ظهر المحن لناخبيه. أكد ذلك استفتاء لصحيفة واشنطن بوست وشبكة ABC أجرته بعد الانتخابات بأسبوع، وكشف أن سبعة من كل عشرة ناخبين لم يصدقوا وعد بوش الذي كرره مرة إثر مرة. هذا الحدث ليس استثناء بالطبع، فكل الرؤساء الأميركيين تقريباً - كما يشير دنتن - اضطروا إلى تجاهل بيانات ووعدو قطعوها على أنفسهم أثناء حملاتهم الانتخابية¹. إخلاف الوعد أو تجاهله، أو الكذب الصريح، هو القاعدة لا الاستثناء في عالم الخطابة السياسية.

أخلاقيات اللغة السياسية

اللغة هي آلة السياسة ومطيتها. يقول كوركوران (Corcoran): "لقد طورت النظرية الاجتماعية والفلسفية المعاصرة رؤية متسقة على نحو مدهش مع المفهوم الذي يقضي بأن "السياسة كلها كلام" إن كل علماء الاتصال، والخطابة، والفلسفة النقدية، وتحليل الخطاب، والسيميائية، والنظرية الأدبية ما بعد الثقافية متعاطفون مع المفهوم الذي مؤداه أن المجتمع السياسي تشكله اللغة. تُعدُّ الهوية الشخصية، وعلاقات السلطة، والبنية الطبقية، والمؤسسات الاجتماعية "تعبيرات" أو تأملات اتصالية في "قواعد نحو الحياة الاجتماعية... " كل السياسة كلام، و"كل الكلام سياسة". كل اللغة سياسية؛ لأن كل سياق خطابي، مهما يكن خصوصياً وحميمياً، يتضمن علاقات سلطوية، وأدواراً اجتماعية، وامتيازات، ومعاني متنافسة².

تؤدي اللغة دوراً محورياً في عملية التنشئة، كما تسهم في صنع الشرعية للنظام

¹ المرجع نفسه.

² P. E. Corcoran, "Language and Politics" in D. L. Swanson and D. Nimmo (ed.), *New Directions in Political Communication* (Newbury Park, Ca: Sage, 1990), pp.52-53.

السياسي. وهي سياسية حتماً؛ لأنها تتجاوز مسألة التخاطب العادي، والتعبير الرمزي، والحفاظ على العادات والتقاليد، ونقل الأنماط الثقافية من جيل إلى جيل، لتصف الوضع الراهن وتعززه، أو تشكك فيه و تكبح مساره. فوق هذا كله، فالسياسة "العبة كلمات". يتقلد السياسيون السلطة لأسباب منها أنهم يتحدثون ويقنعون، ويحققون أهدافهم في السيطرة على الجماهير من خلال توظيف مهاراتهم الخطابية وقدراتهم البلاغية.

يتصدى السياسي بحكم مهنته إلى أكثر ما يهم الناس ويرسم مستقبلهم، وهو الشأن العام. بيد أنه لن يكون قادراً على بيان برامجه وأفكاره وترويجها من دون صياغتها في قالب شائق يحشد التأييد والدعم في أوساط هؤلاء الناس. كثيراً ما يقال إن الأفكار أقوى من الكلمات المعبرة عنها، لكن تلك الأفكار لا يمكن أن تحدث التأثير المنشود من دون أن تعرف. ربما تكون امرأة ما بارعة الجمال، لكنها إن لم تضع اللمسات التي تظهر جمالها، فإن زوجها لن يراه، ومن ثم لن يصبو إليها. اللغة الجميلة المصوغة بطرائق جذابة ولافتة هي أدوات الزينة (make-up) التي تظهر محاسن فكرة ما، وتجعلها "مهضومة" ومستساغة. من دون اللغة تصبح الأفكار خرساء غير قادرة على توليد المعاني واستمالة المشاعر، وكما قال أرسطو: "ليس كافياً أن يعرف المرء ما ينبغي أن يقال، بل يجب أن يقوله كما ينبغي"¹

تؤدي اللغة السياسية أو الخطاب السياسي عدداً من الوظائف التي ترسم المشهد العام، وتحقق مراد السياسي في صناعة التأثير والقبول. لكن السياسي يمكن أن يطوع اللغة خدمة لهدفه وبرنامجه ونفوذ، وقد يقوم باستغلال الاستراتيجيات البلاغية والمهارات الخطابية من دون اعتبار لمصالح الجمهور. من أبرز الأدوار الخطابية والمهارات الاتصالية التي يمارسها السياسي:²

¹ سعيد، أحمد بن راشد بن، فن الكلام: مدخل إلى الاتصال العام (الرياض: جبل الشيخ للإعلام، 1998)، ص

88، إضافة إلى الغلاف الخلفي للكتاب

² D. Graber, "Political Languages", in Dan Nimmo and Keith R. Sanders (ed.), *Handbook of Political Communication* (Beverly Hills and London: Sage Publication, 1981) pp. 195-223.

1- تحديد الأولويات:

يشير هذا المفهوم إلى قدرة السياسي على تحديد درجة الاهتمام الشعبي بالقضايا، والتأثير فيما يفكر فيه الناس. وهناك طريقتان يقوم من خلالهما السياسي بتحديد الأولويات. الأولى: عندما يولي اهتماماً لموضوع أو شخص ما فإنه يضيف عليه أهمية ويتسبب في إبرازه. والعكس صحيح، إذ تتوارى في الظل كثير من القضايا والشخصيات بسبب تجاهلها من قبل سياسيين بارزين. الثانية: عندما يتحكم السياسي في عملية انتشار المعلومات. يحاول السياسي أحياناً إخفاء إنجازات منافسيه أو معارضيه، كما يحاول حجب أخطائه أو انحرافات الشخصية، وعندما تصبح هذه الإخفاقات معروفة يسعى لصرف الانتباه عنها بوسائل شتى: الحديث عن قضايا أخرى، افتعال أزمة مع دولة أجنبية أو جماعة أو منظمة عبر اتهامها مثلاً بالإرهاب، أو القيام بعمل عسكري خارج البلاد، ويتم التحضير لذلك عبر سلسلة من الأكاذيب والتهم الملفقة التي تصنع من الهدف العسكري "كباش فداء" يوارى عن الأنظار فضيحة السياسي أو المأزق الذي يتردى فيه. بيد أن السياسي لا يستطيع دائماً التحكم في الأمور، وقد يفشل في السيطرة على المعلومات، ما قد يفضي إلى تداعيات وخيمة على مستقبله المهني.

2- التفسير والربط

ربما يسعى السياسي إلى جذب الانتباه إلى قضية ما، موضحاً سبب استحقاتها الاهتمام، كما يدعم مشاريعه واقتراحاته بربطها بأهداف واستراتيجيات ناجحة، وبذلك يصنع الحقائق ويشكلها. مثلاً، قد يقود حاكم مستبد شعبه إلى حرب مدمرة، وبمعنى هزيمة ساحقة، ثم يعلن أنه سيدخل إصلاحات سياسية تشمل انتخابات برلمانية. أحد المسؤولين في نظام المستبد قد يعلق على هذا الإعلان بقوله: "إن المشاركة الشعبية في الحياة السياسية أمر ضروري لتفادي أخطاء الماضي"، وهو تعليق قصد به

تأكيد أهمية الإعلان. الحاكم نفسه قد يلمح إلى أهمية الإعلان من خلال ربطه ببرنامج متعدد المراحل يهدف إلى "دمقرطة" البلاد (أي أنه ليس بالضرورة نتيجة للحرب). جماعات المعارضة قد تتحدى هذه التفسيرات وتؤكد تهاافت الإعلان قائلة إن فكرة الديمقراطية والتعددية "نكتة سخيفة"، و"دعاية رخيصة" أريد بها تضليل الشعب، وإطالة أمد معاناته. وقد تربط هذه الجماعات الحدث بالماضي، مشيرة إلى أن الإعلان أسلوب قديم يلجأ إليه الدكتاتور كلما شعر أنه سيفقد السيطرة على مقاليد الأمور. وهكذا يمكن تشكيل حقائق مختلفة من مشهد واحد.

ومن الأوجه البارزة للتفسير والربط توظيف النصوص الدينية، أو الأقوال المأثورة، أو الأحداث التاريخية لتسويغ أفعال أو مبادرات سياسية. الرئيس المصري الراحل أنور السادات استخدم كثيراً نصوصاً قرآنية لتبرير مواقفه. إثر توقيع اتفاقات كامب ديفيد عام 1979 استشهد بآية: ﴿وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (الأنفال: 61). ولما رأى معارضة عربية صلبة للمعاهدة شبه موقفه مع العرب بموقف النبي نوح عليه السلام مع قومه، وأورد في خطاب مطول له أمام مجلس الشعب الآيات من مطلع سورة نوح: ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْوَابَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِيمْرَارًا ﴿٩﴾﴾ (نوح: 5-9). ولما كان هناك دائماً علماء دين يمارسون السياسة بطريقة انتقائية، فيوردون آيات الجهاد وآيات السلم وفق ما يقتضيه الموقف الرسمي، ظهر من رجال المؤسسة الدينية من "يربط" كامب ديفيد بصلح الحديبية.

مشهد الربط يتكرر في مواقف أخرى: عندما استخدم الرئيس العراقي الراحل صدام حسين عبارة "قادسية صدام" خلال الحرب مع إيران في الثمانينيات ليستدعي صورة المواجهة بين العرب المسلمين والفرس المجوس في صدر الإسلام، أو عندما

استخدم الرئيس الفلسطيني الراحل ياسر عرفات عبارة "سلام صلاح الدين"، واصفاً محاولاته للتسوية مع "إسرائيل".

ويدخل في هذا الإطار صياغة مجموعة من التعريفات والأوصاف لأحداث ومنظمات وأشخاص. كثير من الناس يفتقرون إلى الوقت أو المهارة اللازمين لتقييم الأحداث، فيعملون على جماعات ذات نفوذ أو قدرة أكبر على الوصول إلى المعلومات من أجل التصنيف والتحليل وإنتاج تعريفات مختزلة تبسّط ما يجري في العالم، مثل: "متطرف"، "إرهابي"، "معتدل"، "متشدد"، "أصولي"، "مثير شغب"، "مقاتل من أجل الحرية".. إلخ. تنطلق أكثر هذه التعريفات من منطلقات إيديولوجية لا وصفية مجردة، كوصف الرئيس الأميركي رونالد ريغن الاتحاد السوفياتي "بامبراطورية الشر"، ووصف آية الله الخميني الولايات المتحدة "بالشيطان الأكبر"، وتشبيه "إسرائيل" من قبل مؤيديها بـ "واحة ديمقراطية وسط غابة من الدكتاتوريات".

3-تشكيل المزاج:

يمكن للسياسي أيضاً أن يعبئ المجتمع، ويدفعه إلى العمل عن طريق الاستمالة المباشرة، أو من خلال تشكيل انفعالات نفسية كالفرح، والفخر، والغضب، والحماس، والولاء، أو الشعور بالانتماء. أحياناً تنوب الكلمات عن الأفعال كأن يشجب السياسي أو يمدح، أو يعد بالمساعدة، أو يهدد بالانتقام، ما يخلق حقائق على الأرض تشبه إلى حد كبير أثر الأفعال (نجحت الإدارة الأميركية بمجرد إطلاقها تهديدات لفظية في دفع سوريا إلى سحب جيشها من لبنان). وربما توصل الكلمات "إشباعاً رمزياً" يقوم مقام الفعل، كما يحدث عندما تطمئن الوعود عمالاً مضربين فتعيدهم إلى أعمالهم، أو عندما يعد السياسيون بإصلاحات اقتصادية أو سياسية إذا شعروا أن سلطتهم تتعرض للتهديد.

قد يلجأ السياسي إلى تكتيك آخر هو وعد "المن والسلوى"، معترفاً بالإخفاقات، ومستدركاً بقدرته على مواجهتها، أو مشيراً إلى نجاحات موازية "تغطي" سوءات إخفاقاتها. ربما يصرح سياسي بالقول: "بالرغم من تردّي الأوضاع الاقتصادية، فقد استطعنا فتح المزيد من المدارس، وتوسيع شبكة الطرق السريعة، وتدشين عدد من المشاريع الزراعية".

4- التمويه/تلطيف القبيح

قد يلجأ السياسي إلى تكتيك رمزي يهدف إلى جعل الحقيقة البائسة المريعة مقبولة لغوياً على الأقل، وهو التمويه أو تلطيف القبيح (euphemism).¹ قد يصف زعيم سياسي استسلامه لعدوه "بمبادرة سلام"، أو "سلام من موقع القوة"، أو "سلام بشرف". وقد يصف زعيم سياسي هزيمة حاقت ببلاده بأنها "نصر مؤزر"، أو "أم الانتصارات". حرب 1967 سماها العرب "نكسة" فقط، أي كبة جواد، بينما هي كارثة لا تقل عن نكبة فلسطين؛ لأن مساحة "إسرائيل" تضاعفت إثرها ثلاث مرات. يلجأ عادة السياسيون الأميركيون و"الإسرائيليون" إلى إطلاق أسماء على غزواتهم العسكرية بغية تبريرها أو إضفاء الطابع الإنساني أو الدفاعي عليها. مثلاً، أطلقت الولايات المتحدة على عملية غزو بنما عام 1989 "القضية العادلة"، وسمت تدخلها في الصومال عام 1993 "إعادة الأمل"، أما حربها على العراق عام 2003، فهي "حرية العراق". "إسرائيل" أطلقت على غزو لبنان عام 1982 اسم "سلام الجليل"، وسمت عدوانها على لبنان عام 1996 "عناقيد الغضب"، ووصفت غزوتها الوحشية لجنين ومناطق أخرى في الضفة الغربية عام 2002 "بالسور الواقعي".

كثير من التوصيفات والأسماء الدارجة في الخطاب السياسي تندرج تحت "تلطيف القبيح"، مثل "الحرب على الإرهاب"، و"الفوضى الخلاقة"، و"خارطة الطريق"، و"عملية السلام"، والأمثلة أكثر من أن تحصى.

¹ D. Nimmo, *Political Communication and Public Opinion in America* (Santa Monica, Ca: Goodyear Publishing Company, 1978), p.83

يستخدم السياسي اللغة لكسب الرضا وصناعة القبول. قد يستخدم بعض السياسيين العنف الجسدي وسيلة لكسب الشرعية، ويستخدم بعضهم العنف الرمزي لتحقيق هذا الهدف. لا يهتم السياسي في خطابه كثيراً بالتعبير المعرفي، أو نقل الحقائق الماثلة على الأرض، بقدر ما يهمله تدعيم صورته وبرنامجه، دون اعتبار يذكر للمسائل الأخلاقية. السياسي إذاً لا يستخدم لغة صريحة، بل ملتبسة (doublespeak) ترمي إلى استشارة التبعية وترويج الدعاية. يمكن للسياسي أن يقول الصدق، ويمكن أن يردد أكاذيب متوحشة مصادمة للمنطق والخلق القويم (مثل القول إن شارون رجل سلام)؛ أكاذيب قد تصبح بفعل الضخ والإغراق جزءاً من النقاش العام؛ لأنها صادرة عن مسؤولي دول عظمى، أو أشخاص أقوى على المسرح الدولي. يمكن للسياسي عبر سيطرته على اللغة أن يتحكم في المخيال الجمعي، ويكسب الولاء، مستغنياً بذلك عن "العنف الجسدي". باللغة يمكن تدعيم رؤية السياسي وإيديولوجيته، ما لم تفقد اللغة دورها، وتراجع قدرة السياسي على التحكم، وتقبل الجماهير على منظومة لغوية سياسية أخرى.

الإعلان السياسي والأخلاق

تظهر إعلانات الحملات الانتخابية، لا سيما في الولايات المتحدة الأمريكية، سلبيات أخلاقية كالتضليل والخداع، وعدم إنصاف المنافسين والخصوم. وتؤكد كيد (Kaid) أن الإعلان السياسي في رأي كثير من المراقبين السياسيين غير قادر بطبيعته على هئية مناخ إعلامي متوازن، يمكن الناخبين من اتخاذ قرارات عقلانية ناضجة. ويهاجم سبيرو (Spero) الإعلان السياسي، فيصفه بأنه "أكثر أنواع الإعلان خداعاً وتضليلاً وظلماً وكذباً بلا جدال"¹.

وتعد التكلفة الباهظة من أهم المآخذ الخلقية على الإعلان السياسي (أنفق باراك أوباما على حملته الانتخابية عام 2008 أكثر من 600 مليون دولار منها 180 مليوناً

¹ L. L. Kaid, "Ethical Dimensions of Political Advertising" in R.E. Denton, Jr. (ed.) *Ethical Dimensions of Political Communication* (New York: Praeger Publishers, 1991), p. 146.

على الإعلانات التليفزيونية، بينما أنفق جون ماكين 293 مليوناً منها 120 مليوناً على إعلانات التلفزيون، وهذه أرقام كبيرة بالنظر إلى التاريخ القريب حيث أنفق جورج بوش (الأب) ومايكل دو كاكس وحزبهما على الإعلانات التليفزيونية في الحملة الانتخابية الرئاسية عام 1988 قرابة 80 مليون دولار). كما أن الإعلان السياسي يركز على المظهر أكثر من الجوهر، ويخاطب العاطفة أكثر من العقل. والإعلانات التليفزيونية تحديداً تهتم بالإهارة أكثر من اهتمامها بإيصال معلومات دقيقة عن سياسات المرشح ومواقفه تجاه القضايا العامة، وتتضمن بعض الإعلانات خدعاً تكنولوجية تصمم لتضليل الناخبين، أو إحداث انطباعات خاطئة لديهم (التصوير الانتقائي والاحتزاز عملاً بمنطق ﴿لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ﴾، والمؤثرات الصوتية والضوئية الخاصة... إلخ). بيد أن أبرز العيوب الخلقية للإعلان السياسي هو الحملات السلبية (negative campaigning) أو السياسة القذرة (dirty politics) والتي يحاول فيها المرشح السياسي النيل من خصمه، وتشويه صورته، والحط من برنامجه، لاسيما مع اقتراب اللحظات الحاسمة للحملة¹.

اتصال سياسي ذو أخلاق؟

هل الاتصال السياسي إذن ممارسة منفصلة عن الأخلاق بالضرورة؟ وهل يجب يخوض السياسي غمار اللعبة السياسية عاملاً بقواعد "الغاية تبرر الوسيلة"، وكلمة كانت الكذبة كبيرة سهل على الناس تصديقها"، و "اكذب، اكذب حتى يصدقك الناس"؟ هل السياسي الناجح هو ذلك الذي تخيله ميكافيلي (Machiavelli): يتغنى بالفضيلة ما دامت تخدم أهدافه، ويلجأ إلى الظلم والقسوة لتحقيق ما يصبو إليه من نفوذ، ويستخدم الدين وسيلة لتلميع صورته وزيادة شعبيته؟ هل السياسة دهاليز وكواليس ومؤامرات واغتيالات وعمليات سرية وخدع متوحشة؟ هل الاتصال السياسي خداع محض، وقلب للحقائق، وتسمية للأشياء بغير أسمائها؟ لا ريب أن هذه كلها حقائق

¹ Ibid. PP. 145 –165.

تملأ السمع والبصر، لكنها ليست قدرأ نافذاً ولا ضربة لازب. بوسع السياسي أن يكون صادقاً نظيف الوسيلة، عف اللسان، منصفاً حتى لخصومه، لا تستبد به الذاتية وعشق الأضواء، ولا يعارض لمجرد المعارضة، بل ينطلق من البحث عن مصلحة الجمهور ورفاهيته.

هذه القواعد لا تتعارض بالضرورة مع بعض أساليب الدهاء السياسي كالتورية والتعريض والمفاجأة والكتمان والمناورة اللفظية والتغافل والسكوت في موضعه. لقد علمنا الإسلام قواعد جميلة في السلوك السياسي، ويجفل القرآن الكريم بآيات عديدة تحث على العدل والتبين، وتطهير القول والعمل بالإخلاص والصدق، كقوله تعالى: ﴿قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (الأنعام: 162)، ﴿وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَيْكُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا﴾ (المائدة: 8)، ﴿وَأَذْكُرِي الْأَكْتَابَ لِإِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا﴾ (مریم: 54)، ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ (المائدة: 1)، ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿١﴾ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف: 3-2)، وقوله: ﴿وَكُونُوا مَعَ الصَّٰدِقِينَ﴾ (التوبة: 119). وفي الحديث: «آية المنافق ثلاث: إذا حدث كذب، وإذا وعد أخلف، وإذا أوثمن خان»،¹ «الظلم ظلمات»،² «سباب المسلم فسوق»،³ «من غشنا فليس منا»،⁴ «استعينوا على إنجاز الحوائج بالكتمان، فإن كل ذي نعمة محسود»،³ «الحرب خدعة»،⁴ و«إن في المعارض مندوحة عن الكذب».⁵

يشير الماوردي في كتابه *درر السلوك في سياسة الملوك* إلى ضرورة أن يهتم

¹ النووي، *المنهاج في شرح صحيح مسلم*، باب بيان خصال المنافق، حديث رقم 58، ج 2، ص 46.

² المصدر نفسه، باب تحريم الظلم، حديث رقم 2579، ج 6، ص 134.

³ الألباني، محمد ناصر الدين، *السلسلة الصحيحة* (الرياض: مكتبة دار المعارف 1402)، ج 3، ص 436.

⁴ النووي، *المنهاج في شرح صحيح مسلم*، باب جواز الخداع في الحرب، حديث رقم 1740، ج 12، ص 45.

⁵ البخاري، محمد بن إسماعيل، *الأدب المفرد*، (القاهرة: دار الحديث، 1981)، ص 209.

السياسي بالصدق في مقاله، وألا يرخص لنفسه في الكذب إلا على وجه التورية في خداع الحروب، "فإن أرخص لنفسه فيه على غير هذا الوجه، صار به موسوماً، لأن الإنسان بقدر ما يسبق إليه يعرف، وبما يظهر من أخلاقه يوصف، وبذلك جرت عادة الخلق: أنهم يُعدلون العادل بالغالب من أفعاله، وربما أساء. ويفسقون الفاسق بالغالب من أفعاله، وربما أحسن". ويستشهد الماوردي بما كتبه أبو بكر الصديق إلى عكرمة بن أبي جهل عامله بعمان: "إياك أن تواعد على قضية بأكثر من عقوبتها، فإنك إن فعلت أثمت، إن تركت كذبت"¹.

ويحذر الماوردي من تسخير المهارات الخطابية لأغراض حزبية أو عصبية أو مذهبية منقاداً أولئك الذين "يزوقون كلاماً مموهاً، ويزخرفون مذهباً مشوهاً، يجلبون به قلوب الأغمار، ويعتضدون على نصرته بالسفلة الأشرار، فيصبو الناس إليهم.. بخلاصة كلامهم، وحسن أطفاهم..". ويستشهد بالحديث: «إن أخوف ما أخاف على أمي منافق عليم اللسان»².

أما ابن الأزرق فيؤكد في كتابه بدائع السلك في طبائع الملك أن "تزيه مقام السلطان عن إخلاف الوعد من أوجب ما يطالب به". ويسوق هاتين الحادتين عن إنجاز الوعد:

الأولى: لما ولي أبو بكر الصديق جاءه المال من العمال، فأمر منادياً ينادي: من كان له عند رسول الله ﷺ دين أو عدة فليحضر. قال أبو أيوب الأنصاري: يا خليفة رسول الله إن النبي ﷺ قال لي: لو جاءني مال، أعطيتك هكذا، وأشار بكفيه. فسكت أبو بكر، فانصرفت، ثم عاودت فقلت: إما أن تعطيني، وإما أن تبخل عني. فقال: ما أبخل عنك، اذهب فخذ، فذهبت، فأخذت حفنة. فقال عدّها، فعددها، فوجدت فيها خمسمائة دينار، فقال: عدّها مثلها، فانصرفت بألف وخمسمائة دينار.

¹ الماوردي، أبو الحسن، دُرر السلوك في سياسة الملوك، تحقيق: فؤاد عبدالمعنى أحمد (الرياض: دار الوطن للنشر، 1997)، ص 64-66.

² المصدر نفسه، ص 120-121، والحديث صححه الألباني، السلسلة الصحيحة، رقم الحديث 1013، ج 3، ص 11.

الثانية: عندما كان الأعاجم يحاصرون القيروان قال عمر بن الخطاب لجرير بن عبدالله البجلي: سر إلى قومك، فما غلبت عليه فلك ربه. فلما جمعت غنائم جلولاء ادعى جرير أن له ربع ذلك كله. فكتب سعد بن أبي وقاص بذلك إلى عمر، فرد عمر: صدق جرير، قد قلت ذلك له، فإن شاء أن يقول: قاتل هو وقومه على جُعل، فأعطوه جُعله، وإن يكن إنما قاتل لله ولدينه وحسبه، فهو رجل من المسلمين، له ما لهم، وعليه ما عليهم. فلما قدم الكتاب على سعد أخبر بذلك جريراً، فقال: صدق أمير المؤمنين، لا حاجة لي به، بل أنا رجل من المسلمين¹.

ويشير ابن الأزرق أيضاً إلى وجوب التزام السياسي الصدق "لما في الكذب من المفاسد المخلة، لمصالح الدين والدنيا"، كما أن "خراب البلاد وفساد العباد مقرون بإبطال الوعد والوعيد من الملوك"، وينقل عن ابن العربي قوله: "إن الإمام الكذاب شر الخلق عند الله تعالى، لأن الكذاب إنما يكذب حيلة لما يعجز عنه، وليس فوق الإمام يد، ولا دونه شيء مما يعتاد تركه، فإذا صادره بالكذب نزل عن الكرامة إلى الخسة، وعن الطاعة إلى المعصية"².

ويرى أبو بكر المرادي أن السياسي الناجح هو ذلك الذي يتصف بالدهاء، فيسعى إلى تحقيق أهدافه بالطف الوجوه ويبدو "كأنه أبله، وهو متباله، يخصي دقائق الأمور، ويدبر لطيفات الحيل، فلا ينطق حتى يجد جواباً مسكناً أو خطاباً معجزاً، ولا يفعل حتى يرى فرصة حاضرة، ومضرة غائبة، فعُدُّوه مغتر بعداوته، ومقدر عليه الغفلة والبله بغوايته، وهو مثل النار الكامنة في الرماد، والصوارم المكنونة في الأعماد". وقد قال عمر: "لن يقيم أمر الناس إلا امرؤ حصيف العقدة، بعيد الغور، لا يطلع الناس منه

¹ الأزرق، أبو عبدالله بن، بدائع السلك في طباع الملك، تحقيق علي سامي النشار (بغداد: وزارة الإعلام العراقية،

1977)، ج1، ص481-483.

² المصدر نفسه، 488-489.

على عورة، ولا يخاف في الله لومة لائم"¹.

ومن أبرز ملامح الدهاء السياسي - في نظر ابن الأزرق - التغافل. فالسياسي الحاذق هو الذي يهتدي بقوله تعالى: ﴿عَرَفَ بَعْضَهُ، وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ﴾ (التحریم: 3)، ويأخذ بقول العرب: "الشرف التغافل"، و"ما استقصى كريمٌ حقَّه قط". قال سفيان: "ما زال التغافل من فعل الكرام"²، وقال أحمد بن حنبل: "تسعة أعشار العافية في التغافل"³. كما أن الحس الإسلامي يقتضي "ترك البحث عن باطن العيوب، والإمساك عن ذكر الغيوب... والصفح عن التوبيخ، وإكرام الكريم، والبشر في اللقاء، ورد التحية، والتغافل عن خطأ الجاهل. من شدّد نقر، ومن تراخى تألف"⁴. وإذا كانت العلاقات الإنسانية تحتاج إلى خلق التغاضي والمداراة (لا سيما في الحياة الزوجية)، فكيف بعلاقة الحاكم بالمحكوم؟ ولعل ما عرف عن معاوية بن أبي سفيان من سياسة غض الطرف واحتواء المعارضين والحلم في موضع الحلم كانت السبب في استقرار الأمور فترة ولايته وخلافته التي امتدت 40 عاماً. إنها سياسة "الشعرة" التي وضعها معاوية، فعندما سأله أحد الأعراب: "كيف حكمت الشام 40 عاماً، ولم تحدث فيها فتنة بينما الدنيا تغلي؟"، أجاب: "إني لا أضع سيفي حيث يكفيني سوطي، ولا أضع سوطي حيث يكفيني لساني، ولو أن بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت، كانوا إذا مدوها أرخيتها، وإذا أرخوها مددتها". وكان يقول: "ما من شيء ألد عندي من غيظ أترعه... إني لا أحول بين الناس وبين ألسنتهم ما لم يحولوا بيننا وبين ملكنا"⁵.

¹ المصدر نفسه، ص 506.

² النسفي، أبو البركات عبد الله بن أحمد بن محمود، تفسير النسفي، تحقيق مروان محمد الشعار (بيروت: دار النفائس، 2005)، ج 4، ص 202.

³ المزني، يوسف بن الزكي عبدالرحمن أبو الحجاج، تهذيب الكمال، تحقيق بشار عواد معروف (بيروت: مؤسسة الرسالة، ط 1، 1980/1400)، ج 19، ص 369.

⁴ المصدر نفسه، ص 510.

⁵ ويكيبيديا، الموسوعة الحرة، معاوية بن أبي سفيان، ar.wikipedia.org/wiki

ويؤكد ابن خلدون في مقدمته أن السياسة مرتبطةٌ بالخير لا بالشر، مشيراً إلى أن خلال الخير في الإنسان "هي التي تناسب السياسة والملك؛ إذ الخير هو المناسب للسياسة. فالسياسة و الملك هي كفالة للخلق وخلافة لله في العباد لتنفيذ أحكامه فيهم، وأحكام الله في خلقه وعباده إنما هي بالخير ومراعاة المصالح". ويمتدح ابن خلدون السياسيين المتصفين بالأخلاق قائلاً إنهم "يتنافسون في الخير وخلاله من الكرم، والعفو عن الزلات، والاحتمال من غير القادر، والقرى للضيوف، وحمل الكل، وكسب المعدم، والصبر على المكاره، والوفاء بالعهد، وبذل الأموال في صون الأعراس، وتعظيم الشريعة، وإجلال العلماء الحاملين لها، والوقوف عند ما يحدونه لهم من فعل أو ترك، وحسن الظن بهم، واعتقاد أهل الدين، والتبرك بهم، ورغبة الدعاء منهم، والحياء من الأكابر والمشايخ وتوقيرهم وإجلالهم، والانقياد إلى الحق مع الداعي إليه، وإنصاف المستضعفين من أنفسهم والتبذل في أحوالهم، والتواضع للمسكين، واستماع شكوى المستغيثين، والتدين بالشرائع والعبادات والقيام عليها وعلى أسبابها، والتجافي عن الغدر والمكر والخديعة ونقض العهد". ويؤكد ابن خلدون أن هؤلاء السياسيين قد نالوا "خلق السياسة"، واستحقوا "أن يكونوا ساسة لمن تحت أيديهم"¹. أما ابن قيم الجوزية فيفسر الآية الكريمة: "وتمت كلمة ربك صدقاً وعدلاً" بقوله: "ومدار الولايات كلها على الصدق في الأخبار والعدل في الإنشاء"².

لقد أمر الله تعالى نبيه ﷺ بالكلمة الطيبة والقول الحسن: ﴿أَدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ﴾ (فصلت: 34). واستطاع النبي ﷺ أن يمارس الاتصال السياسي منطلقاً من خلق القرآن، مؤلفاً بين المهاجرين والأنصار في خطوة جوهرية لبناء كيان سياسي في المدينة، وقد وصف تعالى سلوك نبيه بالقول: ﴿وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ (آل عمران: 159).

1 خلدون، عبد الرحمن بن، المقدمة، (دمشق: دار الفكر، 2002)، ص 143.

2 مناصرة، عبد الحميد "دروس في العمل السياسي الإسلامي"، مجلة المختار، 22 حزيران (يونيو)، 2006.

إذن للاتصال السياسي أن يتعلم الكثير من الإسلام. وهذا ليس حديثاً رومانسياً ولا خطأً مؤدجلاً كما يقال. يجب ألا يعد التشديد على أهمية المعايير الأخلاقية والإنسانية للعمل السياسي ضرباً من السذاجة، أو تغريداً خارج السرب. وينبغي أن لا ننسى أنه في غمرة الممارسات السياسية الوحشية لبعض الدول تظهر أصوات مسؤولة تندد بهذه الممارسات وتدعو إلى وقفها، وربما يستقبل أشخاص مهمون احتجاجاً على سياسات لم تستطع ضمائرهم تحملها. فمثلاً استقال عدد من مسؤولي التفتيش على ما يسمى أسلحة الدمار الشامل المنسوبة إلى العراق إبان عهد صدام حسين بعد تأكدهم أن الذي يحدث ليس نزع سلاح، بل نزع أرواح، وأن التذرع بالتفتيش ما هو إلا مبرر لإدامة العقوبات الاقتصادية التي تجاوزت مدتها سني يوسف وسني شعب أبي طالب معاً. كما استقال عدد من المسؤولين في وزارة الخارجية الأميركية إبان حرب الإبادة في البوسنة والهرسك مثل جورج كيني مسؤول شؤون يوغسلافيا في وزارة الخارجية الأميركية الذي فضح التواطؤ الأميركي مع مشروع الإبادة للمسلمين الذي كان ينفذه قادة الصرب.¹

هل السياسية الأخلاقية إذن فن ممكن، أم أن حديث الأخلاق يبدو نشاطاً في عالم يتحكم فيه حديث القوة والمصلحة فقط؟

لما سئلت وزيرة الخارجية الأميركية السابقة مادلين أولبرايت عن العقوبات التي فرضت على العراق، وقيل لها إن أكثر من نصف مليون طفل عراقي قضوا نجبهم بسبب تلك العقوبات، أجابت بأن الأمر يستحق ذلك (it's worth it).

بالطبع لا معنى لحديث الأخلاق هنا، إذ لا يمكن تصور أن هناك بعداً أخلاقياً — مهما كان — لتبرير قتل الأطفال الأبرياء. ويستمر جدل الأخلاق والسياسة...

¹ سعيّد، أحمد بن راشد، على من تعرض الصور: دراسة في مأساة البوسنة (لندن: المنتدى الإسلامي، 1992)، ص 62-64.

خاتمة

يرتبط الاتصال السياسي الرشيد، كما يشير جوهانيسين (Johannesen) بعوامل قيمية وأخلاقية لا غنى عنها لسلامة النظام الحاكم ونموه واستقراره. من أبرز هذه العوامل: صيانة كرامة الإنسان وحفظ حقوقه؛ تشجيع تكافؤ الفرص، ما يتيح للمواطن إمكانية تحقيق حلمه وبناء مستقبله؛ تعزيز قدرة المواطن على اتخاذ قرارات عقلانية؛ تسهيل الوصول إلى أقتية الاتصال بحرية، والاطلاع على المعلومات الدقيقة ذات الصلة بالقضايا العامة؛ تعظيم حرية الاختيار؛ التسامح مع المعارضة؛ مراعاة الوضوح والتزاهة في عرض الأفكار والبرامج والأهداف والمشاريع والبدائل، الأمر الذي يوفر البيئة الملائمة لتجذر أخلاقيات الاتصال السياسي. غير أن قادة اليوم يتجاهلون كل قضية السلوك الأخلاقي سواء في النظرية أو الممارسة، ويتوجسون من اطلاع الجمهور على قضاياها ووعيه بمسؤولياته.¹

ويرى بعض المثقفين والمفكرين أن فن الزعامة مرتبط لزاماً بالخدعة والخلافة. يشير بيلي (Bailey) إلى ذلك بوضوح زاعماً أنه "لا زعيماً يستطيع البقاء زعيماً من دون خداع الآخرين (الأتباع ليسوا أقل من الخصوم) ومن دون أن يصنع للآخرين ما لا يجذب صنعه لنفسه". ويضيف: الزعماء ليسوا قوماً فضلاء كما يدعون: إنهم يضعون السياسة فوق إدارة الدولة؛ إنهم يشوهون الحقائق ويبالغون في تبسيط القضايا؛ إنهم يعدون بما لا يمكن لأحد أن يفني به؛ وهم كاذبون. غير أنني أكدت أيضاً أنه لا خيار للقادة في المسألة إن هم أرادوا أن يكونوا مؤثرين. لا يسعهم أن يكونوا فضلاء (بمعنى أن يكونوا رائعين أخلاقياً) وقادة في الوقت عينه. لا أعني أن القائد ينبغي أن يتصرف على نحو غير أخلاقي بالضرورة... أعني فقط أنه يجب أن تكون لديه ملكة تخيل (وشيء مناقض - شجاعة أخلاقية) تمكنه من وضع نفسه فوق وبعد القيم

¹ R. Johannesen, "Virtue Ethics, Character, and Political Communication" in R.E. Denton, Jr. (ed.) *Ethical Dimensions of Political Communication* (New York: Praeger Publishers, 1991), pp. 75-78.

والمعتقدات المؤسسة إذا كان عمل ذلك ضرورياً لتحقيق هدفه.¹

المشكلة أن هذه الرؤية ليست قصراً على النخب، بل يبدو أن كثيراً من الناس يميلون إلى اعتبار السياسة ساحة موبوءة بطبيعتها. يضرب أوليري (O'Leary) مثلاً على ذلك الرئيس الأميركي الأسبق، جيمي كارتر، الذي قدم خلال حملته الرئاسية وزمن إدارته "رؤية للحكم مستندة بشكل كامل على السلوك"، مجادلاً بأن الفضيلة هي "المعيار الوحيد للزعامة". شدد كارتر على فضائل النزاهة، والإتقان، والكفاءة، والشفقة، والحب مفترضاً أن السياسيين يمكنهم التحلي بمناقب شخصية حميدة وهم يؤدون واجباتهم تجاه الجمهور. لكن كارتر لم يستطع أن يترجم هذه الفضائل إلى سياسات شعبية مؤثرة، وأخفق في كسب التأييد الشعبي الكافي لها. كان من المحتم، بحسب أوليري، أن يؤدي اعتماد كارتر على المفهوم التقليدي للفضيلة "إلى الفشل في عالم تلقى افتراضات الخلق الميكافيلي بالقبول". وجادل أوليري بالقول إنه مادام هناك جمهور يسمح بمبدأ قيام السياسي بالكذب خلال أدائه واجباته، بل يرى ذلك ضرورياً، فإن وعد كارتر بالنزاهة لم يكن في التحليل الأخير إلا شاهداً على عجزه.²

وما يدعو إلى الاستغراب أن بعض الدعاة الإسلاميين يحملون هذه الرؤية الميكافيلية منددين بالسياسة، وداعين علماء الدين صراحة إلى النأي عنها والانصراف عن ممارستها، كما كتب عائض القرني في صحيفة "الشرق الأوسط": "ينبغي على العلماء والدعاة أن لا يغرقوا في السياسة؛ فإنها مشؤومة تدخل العالم والداعية في دهاليز مظلمة، والسياسة متقلبة كالحرباء، كل يوم لها لون، وهي تقوم على لعبة النفاق الدبلوماسي، وتغيير المواقف حسب المصلحة، وهذا ينافي العلم النافع القائم على الوضوح والصدق والصراحة... فإذا زجَّ الدعاة والعلماء بأنفسهم في السياسة وتمالكوا على طلب الحكم والمنصب، خسروا علمهم ودينهم، ثم خسروا رؤوسهم. فعلى العالم أن يكون ربانياً حكيماً مصلحاً يدعو الناس إلى جنات النعيم، ويهذبهم

¹ المصدر نفسه، ص77.

² المصدر نفسه، ص78.

بالوحي، ويربيهم على مكارم الأخلاق، ولا ينشغل بالبحث عن الكرسي؛ فإن هذا خذلان وضياع للزمان، وبالله هل علماء العصر أذكى من الأئمة الأربعة والغزالي وابن تيمية وقد فروا من المناصب، فرفضوا الولايات، بل إن بعضهم جلد وهُدِّد كأبي حنيفة ليتولى القضاء فرفض؟ فخلف من بعدهم خلفٌ يسعون بكل ما أوتوا من قوة إلى الولاية والمنصب والكرسي مهما كان الثمن، لتصبح دروس الواحد منهم ومحاضراته وخطبه وتوجيهاته كلها سياسة في سياسة، فيهجر القرآن والسنة النبوية.¹

وللقارئ المسلم أن يتخيل حجم الكارثة التي يمكن أن تحل بالمسلمين لو أخذوا برؤية كهذه تحذر من المشاركة في إدارة الشأن العام، بما تتضمنه تلك الإدارة من حكم وقضاء وتنظيم للحياة الاجتماعية وتوفير لفرص التعليم والعمل وتوجيه للاقتصاد وبناء للعلاقات الدولية والتحالفات الإقليمية واتخاذ قرارات الحرب والسلام و... إن الافتراض القائم على أن السياسة شر محض ومستتقع لكل رذيلة هو أبعد ما يكون عن المنهج الإسلامي مفهوماً وتطبيقاً. وإن التسليم بذلك باعتباره حقيقة تاريخية وموضوعية مطلقة لا تقبل الجدل ليس تزييفاً للتاريخ فحسب، بل إسهام في تشويه واقع الأجيال وجناية على مستقبلها. لقد عانى المسلمون كثيراً من العلمانية اللا دينية التي أقصت الدين عن السياسة وعن كل شيء، فكيف يمكن وصف تجريد السياسة من ضوابط الأخلاق، وتحويلها إلى ممارسة متوحشة ديموغرافية وبرagamاتية بحتة، وكيف يمكن تبرير تبعات مثل هذا المفهوم حضارياً وأخلاقياً؟ مرة أخرى، هل يمكن إعادة التفكير في العلاقة بين الأخلاق الاعتبار للسلوك الأخلاقي في السياسة قائلاً إنه لو أعطي مكانه اللائق به في الفلسفة السياسية فسيفضي إلى "تغيير عميق في طريقة تفكيرنا بشأن السياسة... سيحبرنا السلوك على إعادة تقييم الطريقة التي نربي فيها أطفالنا على السياسة، والطريقة التي ينبغي أن نعرف من خلالها المؤسسات السياسية، والطريقة التي ينبغي أن نتصرف بها عالمياً".²

¹ صحيفة "الشرق الأوسط"، 4 أيار (مايو) 2007.

² R. Johannesen, "Virtue Ethics, Character, and Political Communication" p. 76.